• 計畫中文名稱	臨床實證指引式之知識平台建立之研究		
• 計畫英文名稱	Knowledge Portal for Managing Clinical Practice Guideline and Evidence-Based Literatures		
• 系統編號	PF9407-1563	• 研究性質	應用研究
• 計畫編號	NSC94-2516-S038-001	• 研究方式	學術補助
• 主管機關	行政院國家科學委員會	• 研究期間	9408 ~ 9507
• 執行機構	台北醫學院醫學資訊研究所		
• 年度	94 年	• 研究經費	498 千元
• 研究領域	科學教育		
• 研究人員	蔣以仁,翁昭旼		
• 中文關鍵字	--		
• 英文關鍵字	--		
• 中文摘要	20-30% 醫療糾紛是因爲醫師與患者溝通不良。本土語言 (Holo、客家、原住民南 島語) 能力的不足可能扮演重要角色。醫學院沒有開設正式的本土語言課程、醫學界對 醫療病痛所使用的口語沒有系統性的瞭解研究、沒有制定標準化的台語醫學術語詞彙庫 等 3 項欠缺使得問題更加嚴重。另一方面由於缺乏本土語言的大眾衛生教育材料，讓 病人（特別是單語病人）無法獲得先進的醫學知識，更使醫師患者之間醫療知識的差距 擴大，進一步導致醫病溝通不良。因此發展基礎台語醫學教科書能讓醫療人員熟悉台語 醫用俗語和標準化醫學術語，同時也能爲患者提供以母語所書寫的先進醫療知識，如此 一來將對醫病溝通上有所增益。 本計畫我們使用「內外科看護學」（第一本用以 Holo 白話字所寫成台語醫學教科 書）及其它台語醫學文獻作爲藍本，來發展基礎台語多媒體教科書。雖然「內外科看護 學」是爲了要讓台灣醫療人員快速習得西方醫學知識，它也可以用來當成增進大眾習得 醫療常識的教學材料。然而由於醫學知識日新月異，90 年前所編寫的「內外科看護學」 須要重新修訂更新。 第一年我們計畫蒐集、編輯、修訂、數位化「內外科看護學」及其他現有的台語醫 學文獻。我們將召集具有醫療背景的人員，訓練他們讀寫台語羅馬字。第二年我們計畫 以台語書寫的現代醫學知識來更新舊有的醫學文獻。同時作現代台語醫用口語與醫學術 語的田野調查、語料分析與比對。我們將請教各醫療專門科學者專家提供正確的醫療知 識及台語醫學術語。第三年我們計畫將數位化的文字資料轉變爲多媒體電腦輔助教學的 教科書，可提供讀者聲音圖形動畫等等資料增進學習效果。我們將就教於關於口語及書 寫台語的媒體及數據處理發展專家。 藉由針對醫療人員的台語多媒體醫學教科書及針對大眾的台語衛生教育材料的制 作，我們意圖要在患者及醫療人員的語言及文化系.的鴻溝上，架設一座橋，可用以增 進醫病溝通。		

• 英文摘要	查無英文摘要